

# Does Culture Matter

---

## Textual Questions

**Choose the correct alternative :**

**Question 1. Why culture is a forbidden word?**

- (a) The court ordered so
- (b) The Bible says so
- (c) The author uses it satirically for the modern disapproved of cultural stuff
- (d) None of the above

**Answer:** (c) The author uses it satirically for the modern disapproved of cultural stuff

**Question 2. "Faith makes one ..... " Fill in the blank with correct alternative.**

- (a) kind
- (b) neutral
- (c) indifferent
- (d) unkind

**Answer:** (d) unkind

**Answer the following questions in 15-20 words each :**

निम्न प्रत्येक प्रश्न का उत्तर 15-20 शब्दों में दीजिए :

**Question 1. What was th specialty of Richard Terry?**

रिचर्ड टेरी की खासियत क्या थी?

**Answer:** Richard Terry remarked that young musicians could be either men or crooners, when they grew up, but not both. It resulted a big roar at that time.

रिचर्ड टेरी ने टिप्पणी की थी कि युवा संगीतकार बड़े होने पर या तो मनुष्य बनें या फिर चर्च गायक, किन्तु दोनों नहीं। उस समय इसका परिणाम बड़ी हलचल था।

**Question 2. What kind of a civilisation is described by Sinclair Lewis in his novel 'Babbitt'?**

सिंक्लेयर लेविस द्वारा अपने उपन्यास 'Babbitt' में किस प्रकार की सभ्यता का वर्णन किया गया है?

**Answer:** Sinclair Lewis in his novel 'Babbitt' describes a civilisation which had no tradition and could consequently only work or amuse itself with rubbish.

सिंक्लेयर लेविस अपने उपन्यास 'Babbitt' में उस सभ्यता का वर्णन करता है जिसकी कोई परम्पराएं नहीं थी और परिणामस्वरूप केवल काम चला सकी या कचरे से स्वयं मनोरंजन कर सकी।

**Question 3. What did 'Dante' write about the inscription on the gates of Hell ?**

नरक के दरवाजों पर अंकित शब्दों के बारे में 'दांते' ने क्या लिखा?

**Answer:** Dante wrote about the inscription on the gates of Hell that they were made by the power, wisdom and Love of God.

नरक के दरवाजों पर अंकित शब्दों के बारे में 'दांते' ने लिखा कि वे ईश्वर की ताकत, बुद्धिमानी और भगवान के प्रेम से बने थे।

**Question 4. Why does Forster say that cultivated people are like a drop of ink in the ocean?**

फोरस्टर क्यों कहता है कि शिक्षित और भद्र लोग 'सागर में स्याही की एक बूंद' के समान हैं?

**Answer:** By giving this simile Forster wants to say that cultivated people are very few in this world. But they mix easily, become friendly and behave well with others.

यह उपमा देकर फोरस्टर कहना चाहता है कि शिक्षित एवं भद्र लोग इस संसार में बहुत ही कम हैं। पर वे अन्य लोगों के साथ आसानी से घुलमिल जाते हैं, मैत्रीपूर्ण बन जाते हैं और अच्छा व्यवहार करते हैं।

**Answer the following questions in 50 words each :**

निम्न प्रत्येक प्रश्न का उत्तर 50 शब्दों में दीजिए।

**Question 1. What are the two arguments of the people against culture ?**

संस्कृति के विरुद्ध लोगों के दो तर्क क्या-क्या हैं?

**Answer:** Many people dislike culture. They argue that cultural stuff, if to be continued,

take a great deal of space and time. They wish to remove it in the present time. They further argue that they were living in a new world which had been wiped clean by science from time to time. They cannot get profit by traditions.

कई लोग संस्कृति को नापसन्द करते हैं। वे तर्क देते हैं कि सांस्कृतिक सामग्री को निरन्तर रखने में अधि क स्थान व समय लगता है। वे वर्तमान समय में इसे हटाने की कामना करते हैं। वे और आगे तर्क देते हैं। कि वे एक नई दुनिया में रह रहे थे जो विज्ञान द्वारा समय-समय पर पोंद कर स्वच्छ की जाती रही थी। वे परम्पराओं से कोई लाभ नहीं ले सकते।

### **Question 2. What does Forster mean by "Faith makes one unkind" ?**

"आस्था किसी को रूखा बना देती है" से फोरस्टर का क्या आशय है?

**Answer:** Faith in someone or something gives a kind of self-confidence. Any one having confidence doesn't fear any thing. He becomes bold and hence behaves unkindly. He can face any difficulty easily and is able to give solution of every problem. Sometimes such persons treat others rudely also.

किसी व्यक्ति या वस्तु में आस्था होने से एक प्रकार का आत्म-विश्वास जाग्रत होता है। आस्था रखने वाले व्यक्ति को कोई भय नहीं होता। वह निर्भीक बन जाती हैं। और इसलिए रूखेपन से व्यवहार करता है। वह आसानी से कठिनाई का सामना कर सकता है और हर समस्या का समाधान देने में समर्थ होता है। कभी-कभी ऐसे व्यक्ति दूसरों के साथ रूखेपन से भी व्यवहार करते हैं।

### **Question 3. What reason did Mrs Leavis give for the aggressive attitude of popular fiction towards classics?**

लोकप्रिय कथा साहित्य का चिर प्रतिष्ठित साहित्य के प्रति आक्रामक रवैये के लिये श्रीमती लिएविस ने क्या तर्क दिया?

**Answer:** Mrs Leavis in her study of the English novel shows that though fiction of the best seller type has been turned out for the last two hundred years, it has only lately realised power. She further says that today's popular novelists tend to be venomous and aggressive towards their artistic brothers. In such attitude they are supported by the press and by the cheap libraries.

श्रीमती लिएविस अंग्रेजी उपन्यास के अपने अध्ययन में बताती है, कि यद्यपि सर्वाधिक बिक्री वाले उपन्यास पिछले दो सौ वर्षों से निकलते आ रहे हैं पर इनकी ताकत का पता देरी से लग पाया। वह और आगे कहती है कि आज के लोकप्रिय उपन्यासकार कलात्मक रुचि रखने वाले अपने भाइयों के प्रति विद्वेषपूर्ण व आक्रामक हो गये हैं। ऐसा दृष्टिकोण प्रेस एवं सस्ते पुस्तकालयों द्वारा समर्थित भी है।

#### **Question 4. Why does Forster say that 'Dante is a test case' ?**

फोरस्टर क्यों कहता है कि दांते एक जाँच का मामला है?

**Answer:** Dante was Italy's greatest poet. His creation 'Divine Comedy' is regarded as one of the greatest works of the Renaissance creation. Forster says that if people are not recognizing Dante, it is a sign that they are overlooking the culture. As a result without Dante, without Shakespeare etc., life will be like a nightmare.

दांते इटली के महानतम कवि थे। उनकी कृति 'Divine Comedy' पुनर्जागरण काल की महानतम रचनाओं में से एक मानी जाती है। फोरस्टर कहता है कि यदि लोग दांते को मान्यता नहीं देते हैं तो वे संस्कृति की अनदेखी कर रहे हैं। परिणाम के रूप में दांते के बिना, शेक्सपियर आदि के बिना जीवन एक भयानक दुःस्वप्ने जैसा हो जायेगा।

**Answer the following questions in about 100 words each :**

निम्न प्रत्येक प्रश्न का उत्तर 100 शब्दों में दीजिए :

#### **Question 1. How does Forster defend culture and advocate its continuance in the modern context ?**

फोरस्टर किस प्रकार संस्कृति की रक्षा करता है और आधुनिक परिपेक्ष्य में इसकी निरंतरता का समर्थन करता है ?

**Answer:** Forster came of age in a world that respected culture, and lived to see a world that had little use for culture and little respect for tradition. Forster stated this change publicly and championed culture and tradition. Forster realised it in the modern world. Forster tries to hand cultural stuff on through this essay.

The best way to champion culture is to enjoy it and let others see that you enjoy it. Forster is a champion neither of popular culture nor of scholarly culture, but rather of culture that is connected to life, that aims at the good life that is as serious as religion and as playful as a child's game, that links our generation to previous generations in a great conversation.

फोरस्टर उस युग में आया जब दुनिया संस्कृति का आदर करती थी और वह ऐसी दुनिया देखने के लिये जीवित रहा जो संस्कृति का बहुत कम उपयोग करती थी और जहाँ परम्पराओं के प्रति बहुत थोड़ा आदर था। आधुनिक विश्व में फोरस्टर ने इसे स्वीकार किया था।

इस लेख द्वारा फोरस्टर ने सांस्कृतिक सामग्री को आगे बढ़ाने का प्रयास किया है। संस्कृति का पक्का हिमायती बनने का सर्वश्रेष्ठ तरीका है इसका आनन्द लो और दूसरों को देखने दो कि तुम संस्कृति का

आनन्द उठा रहे हो। वह न तो लोकप्रिय वर्तमान संस्कृति का घोर समर्थक, न ही विद्वत्पूर्ण संस्कृति का किन्तु काफी हद तक उस संस्कृति का जो जीवन से जुड़ी है, जो अच्छे जीवन को लक्ष्य करती है, वह संस्कृति जो उतनी ही गम्भीर है जितना धर्म और उतनी ही विनोदपूर्ण जितना बच्चे का खेल, वह संस्कृति जो हमारी पीढ़ी को पिछली पीढ़ियों से एक महान वार्तालाप में जोड़ती है।

**Question 2. Describe the incident of the popular comedian and the B.B.C. What does the author want to suggest by this incident?**

लोकप्रिय हास्य अभिनेता और बी.बी.सी. वाली घटना का वर्णन कीजिये। इस घटना द्वारा लेखक क्या सुझाव देना चाहता है?

**Answer:** Once a popular comedian's programme had been cut short on air by the B.B.C. When the comedian came to know about it, the B.B.C. which is generally stiff-necked, made an apology. The B.B.C. also tried its level best to low down their serious mistake.

The comedian's comments were printed in the newspaper and he consented the B.B.C. to continue to broadcast in the future. Incident like this suggests that the past and the creations derived from the past are losing their honour and on their way to be unnecessary. Hence people want to get rid of them. The author also suggests that in modern time culture should be preserved.

एक बार किसी लोकप्रिय हास्य कलाकार का कार्यक्रम बी.बी.सी. द्वारा प्रसारण के समय काटकर छोटा कर दिया गया। जब हास्य कलाकार को इसका पता चला तो बी.बी.सी. जोकि अभिमानी संस्था है, ने क्षमा याचना की।

बी.बी.सी. ने अपनी इस त्रुटि के प्रभाव को कम करने के लिये भरसक प्रयास किये। तब समाचार पत्र में हास्य कलाकार की टिप्पणी छपी गई और उसने बी.बी.सी. को भविष्य में कार्यक्रम जारी रखने की स्वीकृति दी।

यह घटना सुझाती है कि भूतकाल या भूतकाल में व्युत्पन्न कृतियां अब अपना महत्व खो रही हैं और अनावश्यक होने के मार्ग पर हैं। लोग इनसे छुटकारा पाना चाहते हैं। लेखक सुझाव देता है कि संस्कृति का संरक्षण किया जाना चाहिये।

## **Additional Questions**

### **Short Answer Type Questions**

**Answer the following questions in about 50 words each:**

निम्न प्रत्येक प्रश्न का उत्तर 50 शब्दों में लिखिए :

### Question 1. What does the word 'Culture' mean to you?

‘संस्कृति’ शब्द से आपका क्या आशय है?

**Answer:** Culture is a forbidden word. We are somewhat not sure as to what it actually means we often take culture to mean a superior work of intellectuality. It is regarded as social distinction. It is thus the counterpart of aristocratic distinction under democratic conditions. Culture makes a man take undue pride in his aesthetic accomplishments.

संस्कृति एक निषिद्ध शब्द है। हमें विश्वास नहीं कि वास्तव में इसका अर्थ क्या होता है। प्रायः हम संस्कृति का अर्थ बुद्धिमत्ता के श्रेष्ठ कर्मों से लेते हैं। यह सामाजिक श्रेष्ठता भी मानी जाती है। इस प्रकार यह जनतांत्रिक दशाओं में उच्च वर्गीय श्रेष्ठता को प्रतिरूप है। संस्कृति मानव को उसकी सौन्दर्य परक उपलब्धियों पर अनुचित अभिमान करना सिखाती है।

### Question 2. How is culture related to civilization ?

संस्कृति किस प्रकार सभ्यता से सम्बन्धित है?

**Answer:** Culture is the ‘flavour’ of a civilization that stresses the material prosperity of man. Culture is actually the attitude that a civilized man takes to life and express the same through art, music, literature and the like. It is acquisition of sweetness and light, a continuing process that covers both knowing the becoming. Culture is, in short, a refined delicacy of a civilized mind.

संस्कृति किसी सभ्यता का विशिष्ट गुण है जो मानव के भौतिक वैभव पर जोर देती है। वास्तव में संस्कृति एक दृष्टिकोण है जिसे एक सभ्य मानव जीवन में धारण करता है और जिसे वह कला, संगीत, साहित्य आदि के माध्यम से इसे प्रकट करता है। यह माधुर्य और रोशनी का कौशल अर्जन है, एक सतत् प्रक्रिया है जो जानना और होना दोनों को समाविष्ट करती है। संक्षेप में कहें तो संस्कृति सभ्य मानव मन की परिष्कृत कोमलता है।

### Question 3. How can a culture be transmitted to next generation ?

एक संस्कृति किस प्रकार अगली पीढ़ी को स्थानान्तरित की जा सकती है?

**Answer:** By preserving past traditions and cultural stuffs, one can succeed in sending culture to next generation. We should maintain the quality and quantity of past knowledge and try to improve it. It is the integrated pattern of human knowledge, belief and behaviour that depends upon the capacity for learning and transmitting knowledge to succeeding generations.

पुरानी परम्पराओं और सांस्कृतिक सामग्री का संरक्षण करके, हम संस्कृति को अगली पीढ़ी तक पहुँचाने में सफल हो सकते हैं। हमें प्राचीन ज्ञान की गुणवत्ता और मात्रा को बनाए रखना चाहिये और इसमें सुधार के प्रयास करने चाहिये। यह मानवीय ज्ञान, विश्वास और व्यवहार का समन्वित आदर्श प्रतिरूप है जो आगामी पीढ़ियों तक सीखना और ज्ञान का प्रसारण करने की क्षमता पर निर्भर करता है।

**Answer the following questions in about 100 words :**

**Question 1. How does the past literature influence today's thoughts and feelings?**

प्राचीन साहित्य वर्तमान विचारों व भावनाओं को किस प्रकार प्रभावित करता है?

**Answer:** To have read the greatest work of past literature, to have behold or heard the greatest work of any great painter or musician is a possession added to the best things of life. By such constant association, one's mind is filled with genial thoughts and feelings.

Cultivation of a sweetness of temper and acquirement of light of understanding may, therefore, be defined as the aim of one who desires to represent culture in one's life. As one keeps oneself in constant association with the best that man has said and done i.e., with literature and philosophy, one experiences an enlargement of the mind.

प्राचीन साहित्य की सर्वश्रेष्ठ रचनाएं पढ़ना, किसी महानतम चित्रकार या संगीतज्ञ के सर्वश्रेष्ठ कार्य को देखना या सुनना, अपने जीवन की सर्वोत्तम बातों में सम्पत्ति की तरह, बढ़ोत्तरी करना है। इस प्रकार के निरन्तर जुड़ाव से व्यक्ति का मन मिलनसारिता के विचारों और भावनाओं से भर जाता है।

व्यवहार में मधुरता पैदा करना, समझ की रोशनी अर्जित करना आदि व्यक्ति के जीवन के उद्देश्य हो सकते हैं जो संस्कृति को निरूपित करने की इच्छा करता हो। जो व्यक्ति किसी मानव द्वारा कहे या किये गये सर्वश्रेष्ठ कार्य जैसे साहित्य, दर्शन, आदि से निरन्तर सम्बन्धित रहता है तो वह अपने मन की विशालता को अनुभव कर पाता है।

**Question 2. "Relative change of traditions and thought help in making a new culture" Comment on this statement.**

"परम्पराओं व विचारों में आपेक्षिक बदलाव नई संस्कृति के निर्माण में सहायता करते हैं।" इस कथन पर अपने विचार लिखिए।

**Answer:** Modern age is tending to a gradual removal of separation between man and man, as well as between class and class. Therefore culture now has come to acquire a value and significance in social life not contemplated in the past. For if culture means pursuit of perfection, it is obvious that the more widely it is spread among the people at large, the better it would be for the community. The pursuit of culture depends on

education. Formerly education was confined to privileged section from which others were excluded.

आधुनिक युग मानव-मानव के बीच और इसी प्रकार वर्ग-वर्ग के बीच दुराव को मिटाने की तरफ धीरे-धीरे प्रवृत्त हो रहा है। इसलिए संस्कृति सामाजिक जीवन में नये मूल्य व महत्व अर्जित करने वाली है जो भूतकाल में सोचा-विचारा नहीं गया था।

यदि संस्कृति का आशय पूर्णता की लक्ष्य प्राप्ति है, तो यह स्पष्ट है कि इसे लोगों के बीच जितना अधिक फैलाया जायेगा उतना ही समुदाय के लिये अधिक अच्छा होगा। संस्कृति के लक्ष्य शिक्षा पर निर्भर करते हैं। पूर्व में शिक्षा केवल धनी और शक्तिशाली वर्ग तक ही सीमित थी, इससे अन्य वर्गों को वंचित रखा गया था।

### **Question 3. How can people enjoy the privileges of culture in a society?**

लोग समाज में संस्कृति के विशेषाधिकारों का लाभ किस प्रकार उठा सकते हैं?

**Answer:** Once the blue blooded aristocracy with all the material resources at their command, tried to acquire the culture that was in their view, a mark of social distinction. Thus whatever encourages separatism, exclusiveness or a feeling of class superiority is antagonistic to culture in the right sense of culture.

If culture is desirable condition of life, it should be available to all alike. For this purpose it is necessary to create a condition in which education is made free at all stages. This light of education will help in growing new ideas in him and he will consider all things without prejudice.

एक बार शाही व संभ्रान्त अभिजात वर्ग के लोगों ने अपने नियंत्रणाधीन समस्त सामग्री संसाधनों के साथ, संस्कृति को अर्जित करने का प्रयास किया, जो उनके अनुसार सामाजिक उत्कृष्टता का प्रतीक था। इस प्रकार जो कोई दुराववाद, गैर-मिलनसारिता या वर्ग श्रेष्ठता की भावना को बढ़ावा देता है सही अर्थों में वह संस्कृति का घोर विरोधी है।

यदि संस्कृति जीवन की वांछनीय दशा है तो यह सभी को समान रूप से उपलब्ध होनी चाहिये। इसके लिये यह आवश्यक है कि शिक्षा को सभी स्तरों पर निःशुल्क बनाया जाये। शिक्षा की यह रोशनी नये विचारों का उदय होने में उसकी मदद करेगी और वह सभी बातें बिना पूर्वाग्रह के मान लेगा।